

267-828
4 Mario 76
R.

Mp 33
3259-

SIX FABLES

N°15
LE PERROQUET

N°13
LE MILAN ET LE ROSSIGNOL

N°18
LE RENARD ET LA CIGOGNE



N°14

de la FONTAINE

et de FLORIAN

N°17

N°16



CHAQUE FABLE

- 1. Soprano ou Ténor
- 2. Mezzo-Soprano ou Baryton

PR : 5^{fr}

mises EN MUSIQUE par
ETIENNE REY

France et Etranger.
Paris, Editeur, LEON ESCUDIER, 21, r. de Choiseul

Handwritten signatures and notes:
1876
Madrid
André

à Mademoiselle **Marthe de BLINIÈRE**.

LE MILAN ET LE ROSSIGNOL

Fable de Lafontaine.

Pour **SOPRANO** ou **TÉNOR**.

Musique d'**ÉTIENNE REY**.

№ 13.



Moderato e marcato.

PIANO.

CHANT. *f*

A - près que le Mi - lan, ma -

- ni - fes - te vo - leur, Eut ré - pan - du l'a - lar - me en tout le voi - si - na - ge, Et

p **Più lento.**

fait cri_er sur lui les en_fants du vil_la - ge, Un ros - signol tom_ba dans ses

Più lento.

a tempo. cresc.

mains par malheur. Le hé_raut du printemps lui deman - de la vie.

a tempo.

cresc. *f*

p

Aus - si bien, que man - ger

f *p*

en qui n'a que le son? E_cou_tez, é_cou_tez plu - tôt ma chanson:

Je vous ra_con_te_rai Té - reé et son en_vie = Qui, Téréé? est-ce un mets

pro-pre pour les Mi - lans? = Non pas, non pas; C'é -

p **Andante.**

Andante.

-tait un roi dont les feux vi - o - lents me fi - rent res - sen - tir leur ar - deur crimi -

- nel - - le. Je m'en

vais vous en dire u ne chan son si bel le, Je m'en

vais vous en di re u ne chan son si bel

rall.

1^o Tempo.

-le, Qu'elle vous ra vi ra: mon chant plaît à cha cun. Le Mi lan a

1^o Tempo.

rall. **a Tempo.** *f*

-lors lui ré pli que: Vrai

-ment, nous voi ci bien! Lors que je suis à jeun, Tu me viens par

à Mademoiselle de MIRAMONT de TRÉOGATE.

LE ROSSIGNOL ET LE PRINCE

Fable de Florian.

Pour SOPRANO ou TENOR.

Musique d'ETIENNE REY.

Andantino.

7^e 14



PIANO.

p

dolce.

rall.

Un jeu-ne prin-ce, a

-vec son gouver-neur, Se pro-me-nait dans un bo-ca

-ge, Et s'en-nuy-ait, sui-vant l'u-sa-ge; c'est le pré-fit de la gran-

rit.

_deur, e est le pro_fit de la gran_deur.

Un rossi_gnol chan_tait sous le feuil_la - ge;

Le prin_ce l'a_per_çoit et le trou_ve char_mant;

Et, comme il était prin - ce, il veut dans le moment l'at - tra -

-per Et le met_tre en ca - ge. Mais pour le prendre il fait du

bruit, et l'oiseau fuit, et l'oiseau

fuit. Pourquoi donc, dit a_lors

son al - tes_se en co - lè - re, le plus ai - ma - ble

f

des oi - seaux Se tient - il dans les bois, fa - rou - che et so - li -

Variante.

rit.

- tai - re, Tan - dis que mon pa - lais est rem - pli de moi - neaux? C'est,

p rit.

1. tempo.

lui dit Men - tor, a - fin de vous ins -

p

- trui - re De ce qu'un jour vous de - vez é - prou - ver: Les

sots savent tous se pro - dui - re, les sots savent tous se pro -

eres.

- dui - re; Le mé - ri - te se ca - che, il

p

rit. faut l'al - ler trou - ver, Le mé - ri - te se

tr

18

ca - che, il faut l'al - ler trou - ver.

rit.

tr

18

rit. *pp*

tr *tr* *rit.*



LE PERROQUET

Fable de Florian.

Pour **SOPRANO** ou **TÉNOR.**Musique d'**ÉTIENNE REY.**N^o 15.**Andantino.**

CHANT.

gros Per-ro-quet gris, é - chap-pé de sa ca - ge, Vint s'é - ta-blir dans

un bo ca - ge; Et là, pre-nant le ton de nos faux connaisseurs,

Jugeant tout, blâmant tout d'un air de suf - fi - san - ce, Au chant du ros-si-

gnol il trou-vait des lon-gueurs, Cri-tiquait sur-tout sa caden - ce.

Le li-not, se-lon lui, ne sa-vait pas chan -

-ter; La fau-vet-te au-rait fait quelque cho - se peut ê - tre,

Si de bon-ne heu - re il eût é - té son maî -

-tre, Et qu'elle eût vou-lu pro-fi - ter. En -

- fin au-cun oi-seau n'a - vait l'art de lui plai - re; Et dès qu'ils commençaient leurs

joy - eu - ses chansons, Par des coups de sif - flet ré - pondant à leurs sons,

Le Per-roquet les faisait tai - re, Le Perro-quet les faisait tai -

- re. Las - sés de tant d'af - fronts,

Tous les oiseaux du bois vien - nent lui dire un jour: — Mais parlez

done, beau si - re, mais parlez donc, beau si - re, Vous qui sifflez tou -
 - jours, Fai - tes qu'on vous ad - mi - re; Sans dou - te vous a - vez
 u - ne briLlan - te voix, Dai - gnez chan - ter
 pour nous ins - trui - re. Le Per roquet,
 dans l'em - bar - ras, se gratte un peu la tê - te; Et finit par leur

di - re, et finit par leur di - re: Mes -

- sieurs, je siffle bien, Mais

je ne chante pas Mes - sieurs,

je siffle bien, Mais

rall. je ne chante pas.



à mon ami Victor CAPOUL.

LE RENARD ET LES RAISINS

Fable de La Fontaine.

Pour SOPRANO ou TÉNOR.



Musique d'ÉTIENNE REY.

№. 16.

Andantino

PIANO

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system has a treble and bass clef staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes a forte (*f*) dynamic marking. The second system features a *rall* (rallentando) marking. The third system starts with a piano (*p*) dynamic. The fourth system includes a *Ped* (pedal) marking. The score contains various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

Piano introduction. The right hand features a long, flowing melodic line with grace notes, while the left hand provides harmonic support with chords and a steady bass line.

dolce

Cer - tain re - nard gascon, d'au - tres disent normand,

pp

Mou - rant presque de faim Vit au haut d'une treil - le

Ped.

Des rai_sins, mûrs ap - pa - rem_ment, Et cou_verts d'une

peau ver - meil - le. Le galant en eût fait vo - lontiers un repas;

cresc

Mais comme il n'y pouvait at - tein - dre: Ils sont trop

f *p*

verts, dit - il; et bons pour des goujats.

Ils sont trop verts, dit - il; et bons pour des gou-

f *p*

f

- jats et bons pour des gou- jats .

p

Fit - il pas mieux que de se plain - dre? Fit - il pas mieux

Ah! Fit - il pas

p

mieux que de se plain - dre? Fit - il pas mieux que de se plain -

rall

f *p*

-dre?

f

rit

p Ped

p Ped



LA MORT ET LE BUCHERON

Fable de La Fontaine.

Pour SOPRANO ou TÉNOR.



№. 17.

Musique d'ÉTIENNE REY.

Andante

PIANO

Musical score for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) in 12/8 time. The tempo is marked 'Andante'. The score begins with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic.

dolce

Un pauvre bû_cheron, tout couvert de ramée, Sous le

Musical score for the first line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a rhythmic pattern of chords. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

faix du fagot aus_si bien que des ans Gémissant et courbé, mar_

Musical score for the second line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part continues with the rhythmic chord pattern. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

cresc

_chait à pas pesants, Et tâchait de gagner sa chaumine enfumé_e. En_

Musical score for the third line of lyrics. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part continues with the rhythmic chord pattern. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

- fin, n'en pou - vant plus d'ef - forts et de dou -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'fin,' followed by a series of eighth notes: 'n'en', 'pou -', 'vant', 'plus', 'd'ef -', 'forts', and 'et de dou -'. The piano accompaniment features a treble clef with a key signature of one flat and a bass clef with a key signature of two flats. The piano part includes a complex rhythmic pattern with many beamed eighth notes and rests, and a bass line with chords and single notes.

- leur, Il met bas son fa - got, il songe à son mal -

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a half note '- leur,' followed by eighth notes: 'Il', 'met', 'bas', 'son', 'fa -', 'got,', 'il', 'songe', 'à', 'son', and 'mal -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic complexity, featuring beamed eighth notes and rests in the treble clef, and chords and notes in the bass clef.

- leur. Quel plaisir a - t - il eu de - puis qu'il est au mon -

The third system of the score shows the vocal line starting with a half note '- leur.' followed by eighth notes: 'Quel', 'plaisir', 'a -', 't -', 'il', 'eu', 'de -', 'puis', 'qu'il', 'est', 'au', and 'mon -'. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns and harmonic support.

- de? En est - il un plus pauvre en la ma - chi - ne ron - de? Point de

The fourth system concludes the page. The vocal line begins with a half note '- de?' followed by eighth notes: 'En', 'est -', 'il', 'un', 'plus', 'pauvre', 'en', 'la', 'ma -', 'chi -', 'ne', 'ron -', 'de?' and 'Point de'. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic and harmonic structure.

pain — quel — quefois, et ja — mais — de re — pos :

Sa fem — me, ses en — fants, les sol — dats, les im —

— pots, Le cré — an — cier et la cor — vée, Lui font d'un mal — heu —

— reux la pein — ture a — che — vé —

— e. Il appel — le la Mort. El — le vient sans tar —

- der, Lui de - man - de ce qu'il faut

fai - re. C'est, dit-il, a - fin de m'aider A re - char - ger ce

rit **Cantabile**
bois; tu ne tarderas guè-re. Le tré - pas vient tout guérir;

f *p*

Mais ne bou - geons d'où nous som - mes: Plu - tôt souffrir que mou -

-rir, C'est la de - vi - se des hom - mes. Plutôt souf-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note 'ri', followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more sparse bass line in the left hand.

-fir que mou - rir, C'est la de -

The second system continues the musical score. The vocal line has a half note 'fir' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a 'cresc' (crescendo) marking and a 'f' (forte) dynamic. The right hand of the piano part has a more active, flowing line, while the left hand provides harmonic support.

-vi - se des hom - mes.

The third system shows the vocal line with a half note 'vi' and another melodic phrase. The piano accompaniment features a 'f' (forte) dynamic and a 'rit' (ritardando) marking. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a steady bass line.

The fourth system is primarily piano accompaniment. It features a 'p' (piano) dynamic and a 'pp' (pianissimo) dynamic. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a steady bass line.

The fifth system is primarily piano accompaniment. It features a 'dim' (diminuendo) marking. The piano part has a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a steady bass line.



LE RENARD ET LA CIGOGNE

Fable de Lafontaine

Pour SOPRANO ou TÉNOR.

№. 18.



Musique d'ÉTIENNE REY

All.^o moderato

PIANO

f

p

Com - pè - re le Re - nard se

mit un jour en frais, — Et re - tint à dî - ner — com - mè - re la Ci - go - gne. Le

ré-gal fut pe - tit, et sans beaucoup d'ap-prêts: Le ga - lant, pour tou-te be -

-so - - gne, A - vait un brou-et clair: Il vi-vait chi - che

rall.

col canto.

-ment. Ce brou-et fut par lui ser

a tempo.

f a tempo.

p

-vi sur une as - siet - te: La Ci - gogne au long bec n'en put at - tra - per

miet - te, Et le drôle eut la - pé - le tout en un mo - ment.

f

p

sf

p

rall. **a tempo**

Pour se ven - ger de cet - te trom - pe - ri - e, A quelque temps de

là, ——— la Ci - go - gne le pri - e .

p

Vo - lontiers, lui dit - il; car a - vec mes a - mis

Je ne fais point cé - ré - mo - ni - e . A l'heure di - te, il

rit. **a tempo.**

cou_rut au lo - gis de la Ci - go_gne son hô - tes - - se;

rit. **a tempo.**

Lou - a très fort sa po - li - tes - se, Trou - va le dî - ner cuit à

p

point: Bon ap - pé - tit sur

f *p*

tout; — Re - nards n'en men - quent point. — Il se ré - jou - is - sait à

l'o - deur de la vian - de Mise en me - nus mor - ceaux, et qu'il cro - yait fri -

3

-ande On ser-vit, pour l'em-ba-ras-ser, En un va - -

-se a long col et d'è-troi-te em - bou - chu - - re .

rall. *a tempo.*

col canto. *f a tempo.*

VARIANTE

-go - - gue y pou-vait bien pas -

Le bec de la Ci - go - gue y pou-vait bien pas - ser; Mais

le museau du si - re é - tait d'au-tre me - su - re. Il lui fal - lut à

mf

VARIANTE

jeun re - tour - ner au lo -
 jeun re - tour - ner au lo - gis, Hon - teux comme un Re - nard qu'u -

rall. ne poule aurait pris, *a tempo.* Ser - rant la queue et por - tant bas l'o -
rall. *fp* *f a tempo.* *f* *p*

- reil - le. *f* Trom - peurs, c'est pourvous que j'é - cris;

p At - ten dez - vous à la pa - rei - le *f tr* Trom - peurs, c'est
p *f*

p pourvous que j'é - cris; *p* At - ten dez - vous à la pa - reil - le.

